



 nadácia  
**ekopolis**

Výročná správa  
ANNUAL REPORT **2012**



# Pre Nadáciu Ekopolis

*bol rok 2012 predovšetkým nádychom do roku 2013. Okrem naplno rozbehnutého Blokového grantu pre mimovládne organizácie a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce sme pripravili nový významný program podpory občianskej spoločnosti – Aktívne občianstvo a inklúzia, podporený z Finančného mechanizmu EHP. Tieto dva finančné nástroje patria v súčasnosti k najdôležitejším zdrojom podpory mimovládnych organizácií u nás.*

*Rovnako dôležitou súčasťou našej činnosti boli aj v roku 2012 programy spoločenskej zodpovednosti s podporou našich korporátnych partnerov. V minulom roku to bolo sedem samostatných programov, ktoré pokrývali široké spektrum aktivít a projektov – prácu s mládežou, oživenie a ozeleňovanie verejných priestorov, obnovu turistických trás, zlepšovanie podmienok pre nemotorovú mobilitu v mestách a tiež podporu úspor energie a využívanie obnoviteľných zdrojov.*

*Ale predovšetkým, tak ako v minulých rokoch, je pre nás naďalej najdôležitejšou hodnotou byť čitateľným a spolahlivým partnerom voči našim darcom a podporovateľom, voči organizáciám a iniciatívam, ktoré podporujeme a voči ďalším partnerom, s ktorými sa podieľame na spoločných projektoch a aktivitách. Práve výsledky podporených projektov a práca s partnermi, ktorých si môžeme vážiť, sú pre nás povzbudením a dôkazom o množstve dobrých úmyslov a pozitívnych nápadov, ktoré sú protiváhou voči príčinám fenoménu zvaného kríza.*

*Peter Medveď  
riaditeľ Nadácie Ekopolis, marec 2013*





# Náš profil

Nadácia Ekopolis má dvadsaťdvaročné skúsenosti so spravovaním grantových programov zameraných na demokratizáciu občianskej spoločnosti a environmentálnu udržateľnosť. Bez zbytočnej byrokracie a podľa aktuálnych potrieb podporujeme projekty a činnosť mimovládnych neziskových organizácií. Od roku 1991 sme podporili formou grantov 2 688 projektov mimovládnych organizácií (MVO), samospráv, občianskych združení a iniciatív v sume 12 352 953 eur. Realizujeme aj vlastné projekty na národnej aj na medzinárodnej úrovni.

Spolu s nadáciami v Bulharsku, Česku, Maďarsku a Rumunsku sme členmi Environmental Partnership Association, ďalej sme členom European Cyclists Federation a takisto European Greenways Association, ktorá sa venuje tvorbe, podpore a propagácii trás pre nemotorovú dopravu v Európe. Patríme do Civilscape, medzinárodnej siete, podporujúcej implementáciu Európskeho dohovoru o krajine, a sme partnermi iniciatívy Fair Trade, ktorá podporuje myšlienky spravodlivého obchodu.

# Naša vízia

je vyspelá občianska spoločnosť, ktorej členovia si uvedomujú svoju zodpovednosť za spoločenský vývin a za stav životného prostredia, majú záujem zapájať sa do verejných vecí a odvahu zaujímať kritické postoje. Záleží im na tom, aby rozvoj súčasnej spoločnosti a jej hodnota nebol na úkor budúcich generácií. Roku 2012 sme prostredníctvom grantov podporili 103 projektov sumou 219 193 eur. Uvedomujeme si však, že skutočná hodnota a prínos týchto projektov pre ľudí a prostredie sa nedajú vyčísliť.



nadácia  
**ekopolis**

# Rok 2012 v skratke

I.

- Začiatkom januára vyhlásila Nadácia Ekopolis už tretí ročník európskeho programu O2 Think Big. Program O2 Think Big, ktorý je celoeurópskou iniciatívou skupiny Telefónica O2, podporuje projekty mladých ľudí v oblasti kultúry, umenia, životného prostredia, amatérskeho športu a voľnočasových aktivít.
- Do uzávierky prvého kola grantového programu Zelené oázy, podporovaného spoločnosťou Slovnaft, a.s., prišlo rekordných 565 predbežných žiadostí o podporu. V prvom kole bolo vybratých 112, ktoré postúpili do druhého, záverečného kola hodnotenia.

II.

- Do konca februára mohli priatelia zelene hlasovať na webovej stránke [www.treeoftheyear.org](http://www.treeoftheyear.org) za jedného z finalistov medzinárodnej ankety Európsky strom roka.
- Ďalší ročník grantového programu Živé chodníky vyhlásila Nadácia Ekopolis v spolupráci so spoločnosťou TOYOTA MOTOR SLOVAKIA.
- Aj roku 2012 sa Nadácia Ekopolis uchádzala o vašu dôveru a podporu v podobe dvoch percent z dane z príjmu pre mimovládne organizácie. Takto získané prostriedky využívame na zvyšovanie kvality cyklotrás a zlepšovanie turistických chodníkov.

III.

- Slovenská lipa malolistá z Lipian získala 5 591 hlasov v medzinárodnej ankete Európsky strom roka a skončila v konkurencii siedmich finalistov na štvrtom mieste. Víťazom ankety sa s 11 158 hlasmi stala maďarská lipa z obce Felsőmocsolád v župe Somogy.
- V rámci prvej výzvy Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce bola vyčlenená suma okolo 1,4 milióna eur na projekty MVO v environmentálnej oblasti a v oblasti sociálnych služieb. Zvyšných 600 000 eur bolo určených na financovanie partnerských projektov slovenských a švajčiarskych inštitúcií, ktoré prispievajú k znižovaniu ekonomických a sociálnych rozdielov medzi slovenskými regiónmi a rozvinutejšími krajinami EÚ.
- V Košiciach, Banskej Bystrici a Bratislave sa konali informačné semináre s cieľom predstaviť Blokový grant a dokumenty zverejnené v rámci obidvoch výziev, prípadne odpovedať na otázky žiadateľov o nenávratný finančný príspevok.
- Spomedzi 27 prihlásených projektov v programe Pohoda za mestom vybral poradný výbor šesť, z ktorých každý získal prostriedky v hodnote do 6 000 eur a navyše vzdelávanie a asistenciu pri plánovaní a realizácii úprav v hodnote 450 eur.

- V 6. ročníku grantového programu Zelené oázy bolo podporených 23 projektov. Z rozdelených 59 000 eur budú zrevitalizované vodné plochy, vzniknú ekoučebne a obnovia sa mnohé parky po celom Slovensku.
  - Grantový program Živé chodníky podporil tento rok ďalších päť projektov v celkovej sume 7 680 eur. Ich výsledkom bola obnova turistického značenia a technického stavu 260 km chodníkov po celom Slovensku.
- IV.
- Veľkoobchodná spoločnosť METRO Cash & Carry SR, s. r. o. podporila ďalšie štyri ekologické granty v celkovej hodnote 8 500 eur. Granty sú financované z projektu Stromy namiesto letákov.
  - Desiaty ročník ankety Strom roka bol vyhlásený 20. apríla pri príležitosti Dňa Zeme. Tvárou ankety sa stal džezový spevák Peter Lipa, ktorý prijal ponuku spolupracovať na ankete s úprimným nadšením a 12 finálových stromov nafotil známy slovenský fotograf Alan Hyža. Novým oficiálnym partnerom ankety sa stala Nadácia TV JOJ.
  - Spoločnosť ZSE Energia v spolupráci s Nadáciou Ekopolis vyhlásila 4. ročník grantov z Nadačného fondu Živá energia. Tento rok podporia najlepšie projekty s preukázateľným verejnoprospešným charakterom v oblasti šetrenia energií a využívania obnoviteľných zdrojov energie celkovou sumou 21 000 eur.
  - Tretí ročník grantového programu O2 Think Big podporil aj tento rok projekty mladých ľudí sumou 75 000 eur. O grant sa uchádzalo takmer 400 projektov z celého Slovenska, porota vybrala 54 najlepších. Tie získali granty od 500 do 2 000 eur.
  - Občianske združenie TATRY z Liptovského Mikuláša získalo 5 500 eur na pokračovanie projektu Zelená oáza pri vode z grantového programu Pohoda za mestom. Obyvatelia sídliska Podbreziny sa mohli aktívne zapojiť do plánovania ďalších úprav tohto verejného priestranstva.
  - Skauti si pripomenuli sviatok svojho patróna sv. Juraja. Pri tejto príležitosti skauti zo Sekčova odovzdali do užívania širokej verejnosti nové ihrisko s fitness strojmi. Projekt Komu sa zelení – tomu sa zelení dostal podporu 3 500 eur z programu O2 Think Big 2011.
  - Detvianska aliancia Rómov skončila projekt Vytvorme si krajší svet v rámci programu O2 Think Big. Cieľom projektu bolo obnoviť verejné priestranstvo na Štúrovej ulici v Detve, kde je hojne zastúpená rómska komunita.
- V.
- Vo Zvolene sa uskutočnil prvý zo vzdelávacích tréningov v rámci programu O2 Think Big. Takmer 70 mladých aktivistov získalo základné vedomosti o tom, ako manažovať svoje projekty, o komunikácii v rámci programu a zapájaní verejnosti do projektu. Bola to príležitosť, aby konkretizovali svoje vzdelávacie potreby.
  - Takmer sto zamestnancov ČSOB sa zúčastnilo na brigáde, ktorú pre nich zorganizovala Nadácia Ekopolis v spolupráci so Slovenským banským múzeom v pôvabnom areáli Banského múzea v prírode pri Banskej Štiavnici. Brigádnici urobili kus práce – od vyčistenia veľkej plochy od náletových drevín cez čistenie cenných banských lokomotív v podzemí až po vysadenie nových stromčekov, ktoré budú vizuálne oddelovať múzeum od okolia.



nadácia  
**ekopolis**

- Občianske združenie TATRY v spolupráci so ZŠ Janka Kráľa v Liptovskom Mikuláši vysadilo 45 stromov, vyše 70 sadeníc krovín a osadilo 10 lavičiek na sídlisku Podbreziny v rámci dvoch podporených projektov – Zelená oáza pri škole a Zelená oáza pri vode II. Projekt Zelená oáza pri škole bol podporený v rámci 6. ročníka grantového programu Zelené oázy sumou 3 100 eur.
- Nadácia pre deti Slovenska v spolupráci s Nadáciou Ekopolis a generálnym partnerom projektu spoločnosťou Telefónica Slovensko pozvala všetkých mladých lídrov v rámci projektu O2 Think Big na tréning rozvoja sociálnych a osobných kompetencií.

## VI.

- Do Nadačného fondu Živá energia prišlo 81 žiadostí na výstavbu a inštaláciu nových zdrojov využívajúcich obnoviteľné zdroje energie (OZE), prestavbu zariadení využívajúcich fosílnu palivú na OZE a zavádzanie opatrení na úspory energie.
- V dňoch 3. – 5. júna 2012 sa v meste Carbonia (Sardínia) uskutočnilo jedenáste stretnutie Rady Európy k implementácii Európskeho dohovoru o krajine. Na programe stretnutia bola prezentácia projektov z rôznych krajín Európy, ktoré získali vo svojich národných kolách Cenu za krajinu. Keďže Nadácia Ekopolis roku 2011 projektom Grantové programy pre miestne komunity s cieľom pretvárať ich prostredie na miesta pre šťastný život upútala špeciálnu pozornosť medzinárodnej poroty Rady Európy, dostali jej zástupcovia priestor, aby mohli predstaviť svoj systém grantovej podpory na tomto významnom medzinárodnom fóre.
- Členovia Klubu slovenských turistov Vyhne ukončili projekt obnovy značenia turistických chodníkov v Štiavnických vrchoch a vo Vtáčniku. Z grantového programu Živé chodníky získali 2 500 eur, za ne obnovili značenie na 100 km turistických trás, postavili deväť nových smerovníkov, vykonali údržbu 12 smerovníkov, vymenili 73 kusov smerovníkov a namontovali 16 tabuliek s miestnymi názvami.
- Cieľom seminára GreenSpots-Zelené plochy v meste, ktorý sa uskutočnil v Košiciach, bolo poskytnúť konštruktívny priestor na diskusiu o aktuálnych témach zameraných na zeleň v mestách a na možnosti rozvoja miest environmentálne udržateľným spôsobom.
- V Podbrezovej sa uskutočnili adrenalínové cyklistické preteky. Projekt Downtown Steel City dostal podporu v rámci programu O2 Think Big. Preteky typu „down town“ (dole mestom) po asfalte, schodoch, mostoch, prekážkach a skokoch sú na Slovensku zatiaľ len ojedinelé, keďže spoločnosť, samospráva a štát nie vždy utvárajú podmienky na to, aby sa mladá generácia mohla venovať niečomu netradičnému.

## VII.

- Zaujímavosťou mohli poslať hlas jednému z dvanástich stromov finalistov ankety Strom roka a podporiť tak jeho ošetrovanie. Hlasovanie bolo otvorené na festivale Pohoda v Trenčíne a trvalo takmer do konca septembra.
- Netradičné podujatie pod názvom Vikingská noc, ktoré sa uskutočnilo v Spišských Vlachoch, navštívilo okolo sedemsto

ľudí. Rekreačná oblasť Zahura, Chata Sabinka, ponúkla hosťom pestrý program, súťaže, atrakcie aj tombolu. Podujatie zorganizovali mladí ľudia spolupracujúci s Centrom voľného času aj vďaka grantovej podpore projektu O2 Think Big.

- V rámci programu Pohoda za mestom Mesto Banská Bystrica v spolupráci so Združením saleziánskej mládeže DOMKA pripravili spoločnú úpravu obľúbeného rekreačného priestoru v Sásovskej doline. Pracovalo sa aj formou dobrovoľníckych brigád, verejnosť sa mohla pridať do čistenia plochy na oddych a opekanie.
- Echopolis – informačný bulletin Nadácie Ekopolis, prináša členom Klubu Ekopolisu a ďalším záujemcom stručné informácie – echá zo života nadácie. V dvojčíslu 1 – 2 / 2012 ste sa mohli dočítať o programoch a aktivitách nadácie od začiatku roka do polovice júla 2012.
- Z Blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce, ktorý realizuje Nadácia Ekopolis spolu s partnerskými nadáciami – SOCIA a Karpatskou nadáciou, získalo prvých 15 projektov podporu dovedna 1,9 milióna eur.
- Historická ulička je názov projektu občianskeho združenia Pro Civitate z Piešťan, ktoré získalo na svoj projekt grant vo výške 2 000 eur z programu O2 Think Big 2012. Projekt bol zameraný najmä na mladých ľudí, obyvateľov mesta aj návštevníkov kúpeľov Piešťany. Jeho podstatou bolo zriadenie imaginárnej uličky vytvorenej z fotografií z histórie mesta a fotografií aj textov o významných ľuďoch, ktorí sa zaslúžili o rozvoj mesta Piešťany.
- VraK(Ing.) je názov projektu, na ktorý získala 2 000 eur skupina študentov Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre. Projekt bol podporený v rámci programu O2 Think Big 2012. Zúčastnení študenti sa vyjadrili: „Projekt VraK(Ing.) nám ponúka široké spektrum využitia poznatkov z dendrológie a sadovníckeho kvetinárstva, ktoré sme počas svojho života stotočne zbierali.“
- HidePark je zabudnutý priestor pri rieke, bývalá čierna skládka odpadu, ktorú nadšenci z Nitry zmenili na zelenú lúku. Tu sa v lete konajú koncerty, premietajú filmy, hrá sa tu divadlo, konajú happeningy a workshopy. Občianske združenie Triptych získalo na jeho obnovu grant vo výške 4 800 eur z programu Pohoda za mestom.



- V polovici septembra sa uskutočnilo slávnostné otvorenie projektu Ekocentrum Poľana. Správa CHKO Poľana získala na zriadenie ekocentra finančné prostriedky z grantového programu Zelené oázy.
- Nadačný fond Živá energia podporí 10 projektov zameraných na obnoviteľné zdroje energie a energetické úspory v celkovej hodnote 61 000 eur.
- Členovia Slovenského cykloklubu v Piešťanoch zatraktívnilo turistické trasy v pohorí Považského Inovca v celkovej dĺžke 40,4 km. Na hlavnom hrebeni pohoria osadili 10 nových kovových smerovníkov, ktorými nahradili zhnité drevené koly alebo ich osadili na miesta, kde v posledných 20 rokoch chýbali. Na svoj projekt obnovy značenia a infraštruktúry





nadácia  
**ekopolis**

na hrebeňovom a niekoľkých bočných chodníkoch získali 2 070 eur z grantového programu Živé chodníky.

- Nadácia Ekopolis prezentovala svoje aktivity a programy na Trhovisku mimovládnych organizácií. Podujatie pripravilo Centrum dobrovoľníctva z Banskej Bystrice v rámci Dní dobrovoľníctva 2012.
- Komunitné centrum Sásová pozvalo všetkých záujemcov na festival v Jelšovom hájiku v banskobystrickej mestskej časti Sásová. Pestrym programom festival zaujal deti i dospelých – všetkých, ktorým záleží na skvalitnení života a prostredia, kde žijú, oddychujú a stretávajú sa. Nadácia Ekopolis prispela do programu festivalu predstavením ankety Strom roka 2012 a netradičnou ukážkou plánovania úprav priestorov formou tzv. open café.

X.

- Lesopark Jedľoviny na okraji mesta Martin sa vďaka grantu 4 700 eur z programu Pohoda za mestom zmenil na atraktívnejšie miesto oddychu a pohody. Mesto Martin spolu s Klubom slovenských turistov Turiec a dobrovoľníkmi vyčistili areál, ktorý je prístupovým miestom k rekreačnému centru Martinské hole. V lesoparku pribudli aj verejné ohniská, tri drevené posedenia a užitočné informačné tabule.
- Look Book je názov projektu, ktorý sa konal v uliciach Nitry s podporou programu O2 Think Big. Projekt bol primárne zameraný na mladých ľudí, ale dotýkal sa všetkých vekových kategórií. Hlavnou myšlienkou bolo priblížiť knihu ľuďom ako nástroj zábavy a vzdelávania prostredníctvom stánkov a malých „knižníc“ v uliciach Nitry.
- Konferencia Green Business – Zelené podnikanie v Eco-friendly Hoteli Dália v Košiciach predstavila nové trendy v ekologickom prístupe k podnikaniu, ich ekonomické i marketingové prínosy a praktické príklady, ako k otázke zeleného podnikania pristupujú veľké i malé firmy na slovenskom trhu.
- Zamestnanci O2 aj v roku 2012 opustili svoje kancelárie, aby pridali ruku k dielu a pomohli projektom podporeným grantovým programom O2 Think Big. V rámci Dňa dobrovoľníctva rekonštruovali, upravovali či zametali verejné priestory v Nitre a vo Zvolene.
- V 2. kole výzvy Blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce môžu organizácie získať takmer tri milióny eur.
- O poradí finalistov v ankete Strom roka rozhodlo vyše 14 tisíc hlasov. Víťazom ankety Strom roka 2012 sa stal údajne najhrubší strom na Slovensku, s obvodom kmeňa 930 cm – platan javorolistý z Komjatíc (okres Nové Zámky), ktorý získal 2 296 hlasov.
- Nadácia Ekopolis a Slovnaft, a. s., vyhlásili už siedmy ročník grantového programu Zelené oázy. Témou tohto ročníka programu bol návrat k tradičnému pestovaniu úžitkových, liečivých a okrasných rastlín s cieľom posilniť vzťah k pôde, vode a zdravému životnému prostrediu.
- Členovia Klubu slovenských turistov Krokus v Hanušovciach nad Topľou obnovili značenie v dvoch turistických oblastiach vranovského regiónu – vo Veľkej Domaši a v Slanských vrchoch, v celkovej dĺžke 38,2 km. Na tento projekt získali 2 070 eur z grantového programu Živé chodníky.

- Okolie pamätníka Brána slobody pod Devínskym hradom sa podarilo skrášliť a zazeleniť aj vďaka grantu 5 200 eur z programu Pohoda za mestom. Mestská časť Bratislava- Devín v spolupráci s občianskym združením Bicyklová Bratislava a dobrovoľníkmi spevnili okolie pamätníka, doplnili lavičky a náučné tabule, vysadili zeleň. Upravené miesto slávnostne otvorili 17. novembra 2012 pri príležitosti pietnej spomienky na zastrelených alebo uväznených pri pokuse o útek za slobodou cez štátne hranice.
- Koncom novembra 2012 sa zástupcovia Nadácie Ekopolis a spoločnosti O2 zúčastnili na celoeurópskom stretnutí partnerov v programe O2 Think Big v Madride. Program, ktorý realizuje spoločnosť Telefónica okrem Slovenska aj v Čechách, Nemecku, Španielsku, Írsku a Veľkej Británii, je významným nástrojom podpory inovatívnych nápadov mladých ľudí vo veku 13 – 25 rokov.
- Združenie podnikateľov cestovného ruchu región Spiš zo Spišskej Novej Vsi ukončilo projekt obnovy značenia 38 km turistických trás na južnom okraji Slovenského raja, na ktorý získalo 500 eur z grantového programu Živé chodníky.
- Tretí ročník programu Pohoda za mestom vyhlásila Nadácia Ekopolis v spolupráci s partnerom – spoločnosťou HEINEKEN Slovensko, ktorá rozdelí na projekty celkom 30 000 eur. Program podporí ďalšie dobré nápady na skrášlenie oddychových miest.
- Echopolis - informačný bulletin Nadácie Ekopolis, prináša členom Klubu Ekopolisu a ďalším záujemcom stručné informácie – echá zo života nadácie. V dvojčísle 2 – 3 / 2012 ste sa mohli dočítať o programoch a aktivitách nadácie od augusta do konca roka 2012.



XI.



XII.



# Naše programy a projekty

## 1. UDRŽATEĽNOSŤ A ZELENÉ AKTIVITY

### *Blokový grant pre MVO a na podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce*

Blokový grant pre MVO a na podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce (ďalej len Blokový grant) sa skladá z dvoch častí: blokovaný grant pre MVO a blokovaný grant na podporu partnerstiev.

Blokový grant pre MVO je strategicky zameraný na vytvorenie funkčnej grantovej schémy podpory slovenských MVO, ktoré realizujú aktivity v sociálnej a environmentálnej oblasti prostredníctvom tzv. malých projektov. Blokovaný grant na podporu partnerstiev podporuje partnerské projekty slovenských a švajčiarskych inštitúcií prostredníctvom tzv. spoločných projektov. Na financovanie malých projektov je vyčlenených 2 652 925 eur a na financovanie spoločných projektov 2 240 646 eur.

V prvom kole výziev Blokového grantu získalo podporu 15 projektov, a to v celkovej hodnote vyše 1,906 milióna eur. Sprostredkovateľom Blokového grantu je Nadácia Ekopolis v partnerstve s Karpatskou nadáciou a nadáciou SOCIA.

*„Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce je grantovou schémou podporujúcou oblasť, ktorá nie je na Slovensku pokrytá inými finančnými mechanizmami. Sme radi, že sme mohli významne podporiť 10 projektov sociálnych a environmentálnych mimovládnych organizácií a 5 partnerských projektov. Tešíme sa na ďalšie projekty vysokej kvality, s ktorými budú organizácie žiadať v nadchádzajúcom roku.“*

**Anton Hagen, Velvyslanec Švajčiarskej konfederácie**





nadácia  
**ekopolis**

### **Strom roka**

V marci 2012 Nadácia Ekopolis vyhlásila už 10. ročník ankety Strom roka. Jej poslaním je upozorniť na staré, vzácne či ohrozené stromy a vzbudiť záujem ľudí o životné prostredie. Zo 70 prihlásených stromov odborná komisia vybrala 12 finalistov. Stromom roka 2012 sa stal 138-ročný platan z Komjatíc. Dvanásť finalistov získali dovedna rekordných 14 251 hlasov. Hlavným partnerom ankety bola Slovenská sporiteľňa, podporili ju aj Nadácia TV JOJ, ISA Slovensko (Medzinárodná arboristická spoločnosť), Vydavateľstvo Dajama, Kníhkupectvo Artforum a Záhradníctvo A. B. I. E. S. Patrónom 10. ročníka ankety bol známy spevák Peter Lipa.



*„Stromy majú svoj nenahraditeľný význam v živote človeka. Zaslúžia si našu pozornosť, starostlivosť aj ochranu. Vďaka ankete Strom roka môžeme upozorniť na staré, vzácne či ohrozené stromy a podporiť záujem ľudí o životné prostredie.“*

**Marta Krejčárová, riaditeľka komunikácie a sponzoringu, Slovenská sporiteľňa, a.s.**

---

### **Zelené oázy**

Revitalizácia a vyčistenie jazierka, potoka či studničky, zriadenie ekoučební, obnova parku, vyčistenie lesa a ďalšie užitočné ekologické projekty po celom Slovensku sa môžu uskutočňovať aj vďaka podpore z environmentálneho grantového programu Zelené oázy. V šiestom ročníku, ktorý vyhlásili Nadácia Ekopolis a spoločnosť SLOVNAFT, a.s., získalo 23 projektov podporu v celkovej hodnote 59 000 eur. Témou tohto ročníka bola voda vo všetkých podobách, v ktorých sa v prírode vyskytuje. Vďaka programu Zelené oázy (vrátane tohto ročníka) pribudlo na Slovensku 133 skutočných zelených oáz. Nadácia Ekopolis dostala 561 žiadostí o podporu.

*„Program Zelené oázy má mimoriadnu odozvu od aktívnych občanov, ktorí poznajú hodnotu prírody pre človeka. Dlhodobo prináša zaujímavé projekty, pri realizácii ktorých sa inšpirujú aj mladšie generácie.“*

**Anton Molnár, hovorca a riaditeľ Podnikovej a marketingovej komunikácie, Slovnaft, a.s.**

---



**Stromy namiesto letákov**

Veľkoobchodná spoločnosť METRO Cash & Carry SR, s. r. o. podporila roku 2012 ďalšie štyri ekologické granty – v Ivanke pri Dunaji, Banskej Bystrici, Považskej Bystrici a vo Spišskej Belej – v celkovej hodnote 8 500 eur. Granty sú financované z projektu Stromy namiesto letákov. Jeho cieľom je prispieť jedným eurom za každého registrovaného zákazníka firmy METRO, ktorý zamenil papierový leták za elektronický, na projekty spojené s výsadbou a oživením zelene po celom Slovensku. Projekt realizuje METRO v spolupráci s Nadáciou Ekopolis.

*Sme radi, že sa môžeme podieľať na výsadbe stromov po celom Slovensku. Ďakujeme našim lojálnym zákazníkom, ktorí uprednostňujú elektronickú ponuku pred tlačenou a tak podporujú projekt Stromy namiesto letákov.*

*Kateřina Piřtorov z spoločnosti METRO Cash & Carry SR, s.r.o.*

## 2. PLÁNOVANIE A ÚPRAVA VEREJNYCH PRIESTOROV

**Pohoda za mestom**

Pohoda za mestom je názov programu, ktorého druh ročník vyhlásila Nadácia Ekopolis so spoločnosťou HEINEKEN Slovensko. Jeho cieľom je podporiť komunitn život súčasne s obnovou a oživením rekreačných priestorov v zázemí väčších miest (s počtom obyvateľov nad 35 000). Roku 2012 dostalo podporu šesť projektov, každ po 6 000 eurách. Každ z nich zároveň získal moźnos využiť poradenstvo pri plnovan a realizácii úprav v hodnote 450 eur.

*„Prostredníctvom programu Pohoda za mestom umoźnujeme záujemcom vytvoriť si podľa svojich predstáv a vlastnmi silami pohodov a prjemn miesta, kde budú mt spoločne so svojmi blízkými trvi voľný čas hodnotnejšie a najmä v prírodnom prostredí.“*

*Door Plantenga, generálna riaditeľka HEINEKEN Slovensko*





nadácia  
**ekopolis**

### 3. UDRŽATEĽNÁ TURISTIKA A CYKLOTURISTIKA

#### Živé chodníky

Cieľom programu je podpora citlivej obnovy turistických značených trás na Slovensku a zveľadovanie rekreačných a poznávacích funkcií slovenskej prírody. Finančná podpora sa sústreďovala na obnovovanie a zdokonaľovanie turistických značených chodníkov, náučných trás a verejných priestranstiev využívaných turistami. Partnerom programu je spoločnosť TOYOTA MOTOR SLOVAKIA. Z programu Živé chodníky bolo roku 2012 podporených päť projektov v celkovej sume 7 680 eur.



*„Toyota zohráva v oblasti ochrany životného prostredia významnú úlohu už dlhé roky. Okrem aplikácie moderných šetrných technológií, sa snažíme prostredníctvom programu Živé chodníky spríjemniť ľuďom život, poskytnúť im viac príležitostí pre zdravý pohyb v prírode a pre spoznávanie krás Slovenska“*

**Marián Hoffer, riaditeľ spoločnosti TOYOTA MOTOR SLOVAKIA**

#### Greenways

Cieľom programu Greenways je rozvoj bicyklovania – či už ako spôsobu dopravy alebo ako formy turizmu. Chceme, aby bicykel vo väčšej miere slúžil obyvateľom na rekreáciu, šport a na každodenné dochádzanie do práce, do školy či na nákupy, aby ho vo väčšej miere využívali obyvatelia a návštevníci Slovenska pri putovaní po krajine. V rámci programu podporujeme rozvoj cyklotrás a zároveň zvyšovanie povedomia obyvateľstva o význame bicyklovania a o utváraní podmienok na jeho rozvoj. Roku 2012 získal podporu 2 000 eur jeden projekt, vďaka ktorému sa obnovilo značenie na 65 km MTB cyklotrás v regióne Považského Inovca.

#### Vitajte, cyklisti!

Turistické zariadenia a turistické ciele môžu zvýšiť atraktivitu svojho zariadenia pre cykloturistov získaním certifikátu Vitajte, cyklisti! Nadácia Ekopolis realizuje túto certifikáciu od mája 2008. Jej cieľom je zvýšiť počet takých turistických zariadení a služieb, ktoré sa správajú voči potrebám cyklistov ústretovo, a tým podporiť cykloturistiku na Slovensku. Na konci roka 2012 bolo držiteľom certifikátu 85 turistických zariadení a cieľov.

### Trixi mobil

Cieľom projektu Trixi mobil je propagovať udržateľnú dopravu, podporiť program Greenways a prispieť k zatraktívneniu cestovného ruchu na Slovensku. Nadácia Ekopolis ako jediná na Slovensku prevádzkuje od roku 2007 päť moderných trojkoliek, v ktorých vodič pohodlne odvezie dvoch cestujúcich. Mohli sa na nich previezť účastníci festivalu Pohoda 2012 v Trenčíne aj firemného dňa spoločnosti ZSE Energia v pohybe, predviedli sa na cyklofestoch v Bratislave, Banskej Bystrici a vo Zvolene. Od apríla do septembra jazdili v Košiciach, Piešťanoch a na Sliači.

## 4. OBNOVITELNÉ ZDROJE ENERGIE

### Nadačný fond Živá energia

Nadácia Ekopolis v spolupráci so ZSE Energia, a. s., založili Nadačný fond Živá energia, ktorého cieľom je podpora obnoviteľných zdrojov energie, pričom získané finančné prostriedky sa využívajú aj na charitatívne a vzdelávacie účely. Fond čerpá prostriedky z predaja zelenej elektriny distribuovanej spoločnosťou ZSE Energia. Vo štvrtom ročníku činnosti fondu sa o podporu uchádzalo 81 organizácií. O podporu do 7 000 eur na jeden projekt mohli požiadať mimovládne neziskové organizácie, občianske združenia, mestá a obce, školy a iné vzdelávacie inštitúcie, ústavy sociálnej starostlivosti, domovy dôchodcov, centrá voľného času a komunitné centrá. Podporených bolo 10 projektov celkovou sumou 61 000 eur.

*„Nadačný fond Živá energia je výsledkom spolupráce Ekopolisu, spoločnosti ZSE Energia, a.s., a jej zákazníkov. Ich spoločná podpora využitia obnoviteľných zdrojov energie prináša zníženie nárokov na energiu pre príjemcov grantu a širšej verejnosti povedomie o energii a jej skutočnej cene, ktorá nemá vždy len finančné vyjadrenie.“*

*Juraj Krajcár, člen predstavenstva ZSE Energia, a.s.*



## 5. ĎALŠIE AKTIVITY

### Zabudnuté pamiatky

Program Zabudnuté pamiatky, ktorého partnerom je ČSOB Finančná skupina, sa roku 2012 zamerával na banícke dedičstvo regiónu Banskej Štiavnice. Suma 77 821,23 eur sa za dva roky využila na rekonštrukciu piatich cenných banských lokomotív



nadácia  
**ekopolis**



v Slovenskom banskom múzeu, na zriadenie unikátneho internetového náučného chodníka v Hodruši-Hámroch (vrátane vydania knižného sprievodcu) a na rekonštrukciu portálov niekoľkých štôlní v tej istej obci. V rámci programu sa uskutočnila aj brigáda pre zamestnancov ČSOB.

*„Program Zabudnuté pamiatky sa zamerlal na záchranu banských objektov v oblasti Hodruše a Banskej Štiavnice a pre nás bol príležitosťou prispieť k zachovaniu týchto cenných miest pre ďalšie generácie a ich sprístupneniu širokej verejnosti.“*

*Daniel Kollár, generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB, Finančná skupina*

## 6. PODPORA AKTÍVNEHO PRÍSTUPU K PROSTREDIU A KOMUNITĚ

### O2 Think Big

Program O2 Think Big spustila spoločnosť Telefónica Slovakia, s. r. o., v spolupráci s Nadáciou Ekopolis a Nadáciou pre deti Slovenska (NDS) v júni 2010. Cieľom programu je podporiť inovatívne projekty mladých ľudí vo veku 15 – 25 rokov v rôznych oblastiach spoločenského a komunitného života. Roku 2012 odborná komisia vybrala spomedzi takmer 400 prihlásených projektov 54 skupín mladých ľudí, ktoré získali na realizáciu svojich nápadov finančné podpory od 400 do 2 000 eur. Okrem toho mali mladí lídri možnosť zapojiť sa do tréningov zameraných na zvyšovanie osobných a sociálnych kompetencií, ktoré pripravila NDS. Projekt O2 Think Big vznikol roku 2010 ako celoeurópska iniciatíva skupiny Telefónica O2 a stáva sa významným nástrojom podpory mladých ľudí vo vybraných krajinách Európy.

*„Grantový program O2 Think Big nerozdáva iba peniaze. Snaží sa vyškoliť mladých ľudí, aby si vedeli poradiť a zariadiť všetko potrebné sami a prevziať zodpovednosť za svoj projekt. Teší nás, keď vidíme, že projekty sú úspešné aj z dlhodobého hľadiska. Myslíme si, že je dôležité v mladých ľuďoch budovať pocit občianskej zodpovednosti voči svojmu okoliu.“*

*René Parák, riaditeľ pre komunikáciu, Telefónica Slovakia, s.r.o.*



# Pod'akovania

## ĎAKUJEME ZA PODPORU A SPOLUPRÁCU ROKU 2012: WE THANK FOR SUPPORT AND COLLABORATION IN 2012:

### *Finančná podpora | Financial support:*

C.S.Mott Foundation, USA  
Heineken Slovensko, a.s.  
METRO Cash & Carry SR s.r.o.  
Medzinárodný program spolupráce Juhovýchodná Európa  
Nadácia pre krvnú dialýzu  
SLOVNAFT, a.s.  
Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce finančne podporovaný Švajčiarskou konfederáciou a Slovenskou republikou  
Telefónica Slovakia, s.r.o.  
Toyota Motor Slovakia s.r.o.  
ZSE Energia, a. s.  
Peter Žilínek  
Martin Kerecák a iní jednotlivci.

### *Asignácia 2% z dane z príjmu:*

#### **Assignment of 2% of the income tax:**

ČSOB Finančná skupina  
Heineken Slovensko, a.s.  
a ďalšie fyzické a právnické osoby, ktoré nás týmto spôsobom podporili | and other people and legal entities that supported us this way

### *Nefinančná podpora | Non-financial support:*

www.nadacia.joj.sk  
www.humanisti.sk  
www.obce.info  
Activa Slovakia s.r.o.  
Denník SME  
Korzár  
Týždenníky MY  
Slovakia Online  
Radio\_FM

Ďakujeme aj tým, čo nás podporili dobrovoľnou prácou bez nároku na odmenu – členom správnej rady, dozornej rady a poradných výborov.

We also thank individuals from Slovakia and other countries who contributed. Our thanks go also to the people who supported us with their volunteer help – to members of the Board of Trustees, the Supervisory Board and the advisory boards.



nadácia  
**ekopolis**

# O ľuďoch | People

## SPRÁVNA RADA | BOARD OF TRUSTES



**Andreas Beckmann**  
WWF, Viedeň



**Alexandra Bitušíková**  
UMB, Banská Bystrica



**Dušan Doliak**  
generálny riaditeľ EPO  
Invest a.s., Bratislava



**Juraj Mesík**  
environmentalista  
a publicista,  
Banská Bystrica



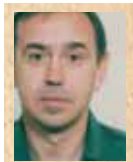
**Vladimír Michal**  
Kníhkupectvá Artforum,  
Bratislava



**Zuzana Mezencevová**  
týždenník Život, Bratislava



**Alena Hrončeková**  
právnička, Žilina



**Daniel Kollár**  
Vydavateľstvo DAJAMA,  
Bratislava



**Jaroslav Tešliar**  
ARR, Košice

## DOZORNÁ RADA | SUPERVISORY BOARD

Richard Wolt, CplDZ, Banská Bystrica

Alexander Vágner, podnikateľ, Zvolen

Pavol Piatrov, Stredoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb, Banská Bystrica

Silvia Milová, marketingová poradkyňa, Žilina

Pre ľudí, prírodu a budúcnosť

## INTERNÍ PRACOVNÍCI | STAFF



Peter Medved	riaditeľ nadácie   Director
Lívia Haringová	finančná manažérka   Finance Manager
Marta Šedivcová	finančná asistentka   Finance Assistant
Lucia Bárdošová	finančná asistentka   Finance Assistant
Milan Hronec	programový manažér   Program Manager
Štefan Jančo	programový manažér   Program Manager
Martina B. Paulíková	programová manažérka   Program Manager
Ján Roháč	programový manažér   Program Manager
Henrieta Hrinková	manažérka komunikácie a PR   Communication and PR Manager
Lucia Skokanová	interná a externá komunikácia, programová manažérka   Internal and External Communication, Program Manager



nadácia  
**ekopolis**

## **PORADNÉ VÝBORY A HODNOTIACE KOMISIE ROKU 2012 ADVISORY BOARDS AND COMMISSIONS IN 2012**

### ***Blokový grant pre MVO a PP programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce***

#### ***The Block Grant for NGOs and Partnership Support of the Swiss-Slovak Cooperation Programme***

Riadiaci výbor Blokového grantu pre MVO | Steering Committee of Block Grant for NGOs:

Dana Kašparová; Laura Martonová; Viera Mrázová; Michaela Šopová; Ján Kadlečík, *Štátna ochrana prírody SR*; Miroslav Cangár, *Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR*; Ivan Ivančin, *Úrad vlády SR*; Štefan Jančo, *Nadácia Ekopolis*.

Riadiaci výbor Blokového grantu pre podporu partnerstiev | Steering Committee of Block Grant for Partnership Supports:

Zuzana Štefániková; Alena Nachajová; Peter Zvara, *Ministerstvo vnútra SR*; Ivan Ivančin, *Úrad vlády SR*; Lajos Szabó, *zástupca Švajčiarskej konfederácie*; Štefan Jančo, *Nadácia Ekopolis*.

### ***Program Zelené oázy | Green Belt***

Michaela Vajová, *Stožok*; Sylvia Huťková, *Slovenská inšpekcia životného prostredia*; Milan Barlog, *Správa NP Slovenský Raj*; Ľuboš Vrbický, *Združenie Slatinka*; Hana Kukučková, *Slovnaft*

### ***Nadačný fond Živá energia | Living Energy Fund***

Marcel Lauko, *Energetické centrum Bratislava*; Stanislav Lacika, *projektový konzultant*; Nina Maláková, *IKEA*; Peter Kimijan, *ZSE Energia*

### ***Anketa Strom roka 2012 | Tree of the Year 2012 enquiry***

Peter Lipa; Zuzana Kolčáková, *Slovenská sporiteľňa a.s.*; Tatiana Vlčková, *Petit Pres*; Zuzana Hudeková, *REC*; Henrieta Hrinková, *Nadácia Ekopolis*; Daniel Kollár, *Vydavateľstvo Dajama*

### ***Pohoda za mestom | Rest beyond the City***

Eva Stanková, *občianske združenie TILIA*; Ivan Bútora, *nezávislý expert*; Danica Gligić, *HEINEKEN Slovensko*

### ***O2 Think Big | O2 Think Big***

Peter Stopiak, *Telefónica O2 Slovensko*; Lucia Petrášová, *Telefónica O2 Slovensko*; Aneta Chlebníčanová, *Nadácia pre deti Slovenska*; Petra Polnišová, *herečka*; Marek Adamov, *Truc sphérique, občianske združenie*

Pre ľudí, prírodu a budúcnosť



# Nadácia Ekopolis v médiách

Nadácia Ekopolis bola v roku 2012 spomenutá dovedna 686 krát v 105 médiách. Medzi najviac komunikované témy patrila anketa Strom roka, program Zelené oázy, Pohoda za mestom a O2 Think Big. Do TOP 10 médií v počte zmienok o nadácii patria: sme.sk, obce.info.sk, humanisti.sk, Obecné noviny, mesačník Odpady, Košický Korzár, Radio\_FM, Changenet.sk, Plus 1 deň, Šport a Turčianske noviny. Monitoring médií poskytovala spoločnosť Slovakia Online. Úspešnú spoluprácu sa podarilo nadviazať s Nadáciou JOJ prostredníctvom [www.nadacia.joj.sk](http://www.nadacia.joj.sk).





nadácia  
**ekopolis**



*Dušan Hein*, fotograf, novinár (1976): Obrazy z ciest aj každodenného života.

Z redakcie dvojtýždenníka BB Žurnál prešiel cez Slovenský rozhlas k spravodajskému mikrofónu Rádia Rebeca; v roku 2005 začal pôsobiť ako fotoreportér na voľnej nohe. Pracoval pre časopisy Život a Farmár, jeho fotografie sa objavujú v týždenníku Plus 7 dní a denníku Šport. Od roku 2011 je fotoreportérom a videoreportérom TASR, keď predtým päť rokov zaznamenával dianie pre tlačovú agentúru SITA. Na konci minulého roka sa autorsky predstavil knihou Orbis Urbis o živote Banskej Bystrice a jej okolia. Spolupracoval tiež na knihe o živote a diele maliara Dominika Skuteckého a obrazovej publikácii o Banskobystrickom kraji.

*Dušan Hein*, a photographer and a journalist (1976): Pictures of the journeys and everyday life.

His own journey led from the office of the fortnight magazine called BB Žurnál via Slovak Radio studios to the reporter's microphone in Rebeca Radio. In 2005 he started his life of a free-lance photoreporter. He has worked for magazines Život and Farmár; his photographs appear in the magazine Plus 7 dní and daily newspaper Šport. Since 2011 he has been a photoreporter and videoreporter for TASR after he had been documenting news for the press agency SITA. At the end of the previous year, he introduced himself as an author of the book called Orbis Urbis about the life in Banská Bystrica and its neighbourhood. He has also collaborated on the book of life and work of a painter Dominik Skutecký and picture book about Banskobystrický region.

---

Výročná správa Nadácie Ekopolis

Referenčné obdobie: 1. január 2012 – 31. december 2012

Vydala NADÁCIA EKOPOLIS, Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica

Jazyková úprava : Lucia Skokanová, Ján Roháč, st. (slovenská), Marcel Perecár (anglická)

Grafická úprava : Pavel Sokol, STUART, s. r. o.

Tel.: +421 48 414 52 59, 470 10 91

E-mail: [ekopolis@ekopolis.sk](mailto:ekopolis@ekopolis.sk)

[www.ekopolis.sk](http://www.ekopolis.sk)





NADÁCIA EKOPOLIS, Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica  
Tel.: +421 48 414 52 59, 470 10 91  
email: [ekopolis@ekopolis.sk](mailto:ekopolis@ekopolis.sk)  
[www.ekopolis.sk](http://www.ekopolis.sk)

Pre ľudí, prírodu a budúcnosť

